

BÜRGERMAGAZIN



KINDING

Bekanntmachungen des Marktes Kinding in der Altmühl-Jura-Region

Nr. 05 - Mai 2020



**Hat die Arbeit aufgenommen:
Der Kindinger Marktrat für die Wahlperiode 2020-2026**

Informationstafel

Wasser:

Zweckverband zur Wasserversorgung der Kindinger Gruppe 08463/1770

Marktplatz 6, 91171 Greding
(für Kinding, Enkering, Ilbling, Unterremmendorf, Pfraundorf, Kratzmühle, Badanhausen, Kirchanhausen, Erlingshofen, Schafhausen)
E-Mail: info@wasserzweckverband-jst.de

Zweckverband zur Wasserversorgung der Jura-Schwarzach-Thalach-Gruppe 08463/1770

Marktplatz 6, 91171 Greding
(für Haunstetten, Berletzhäuser, Niefang)

Wasserwerk Hausen 08463/9690

Abwasser:

Zweckverband Anlautertal 08423/99210

Rathausplatz 1, 85135 Titting
Kläranlage Kinding 08467/801451
Kläranlage Pfraundorf 08461/601000
Kläranlage Erlingshofen 08423/1378

Abfallwirtschaft:

Landratsamt Eichstätt (Abfallberatung) 08421/70342

Wertstoffhof Kinding, Industriestr. 11, 85125 Kinding
(Öffnungszeiten: Mi. 15.30 – 18.00 Uhr /
Sa. 09.30 – 12.00 Uhr)

Kinderhaus Arche Noah

Kindergarten Arche Noah 08467/396
Kipfenberger Str. 13 a, 85125 Kinding

Kinderkrippe Büro 08467/8018
Maierfeld 2a, 85125 Kinding

Schulen:

Grundschule Kinding 08467/292
Kipfenberger Str. 13, 85125 Kinding

Gemeindebüchereien:

Kinding: Pfarrhaus, Gredinger Str. 6
(Öffnungszeiten: Sonntag 10.30 – 11.30 Uhr)

Enkering: Pfarrhaus, Hauptstraße 31
(Öffnungszeiten: Mi. 18.00 – 19.00 Uhr,
Sa. (vor der Abendmesse) 18.30 – 18.55 Uhr,
So. (nach dem 8.30 Uhr Gottesdienst) 9.30 – 10.00 Uhr,
So. (vor dem 10 Uhr Gottesdienst) 9.30 – 9.55 Uhr)

Haunstetten: Pfarrhaus, Hardtstr. 5
(Öffnungszeiten: Mi. 16.30 – 17.00 Uhr)

Rathaus Kinding

Adresse: Kipfenberger Straße 4 · 85125 Kinding
Email: gemeinde@kinding.de · Internet: www.kinding.de

Öffnungszeiten Rathaus:

Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr, Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Öffnungszeiten Tourist-Info:

Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr, Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Zentrale: 08467/8401-0

Fax: -20

Erste Bürgermeisterin – OG Rita Böhm -0

Geschäftsleitung – OG Jürgen Fürtsch -22

Kämmerei – OG Jürgen Fürtsch -22

Annette Weigl -22

Kasse – OG ab 8.00 Uhr Andrea Hauf -13

Theresia Gebhard -19

Bauamt – OG Birgit Beck -18

Sandra Stöbl -18

Öffentlichkeitsarbeit Sabine Lund -19

Sozialamt – EG Daniela Regler -12

Bauhof -17

Bürgerbüro/Einwohnermeldeamt/Tourist-Info – EG

Inge Nusko/Daniela Regler -11

Manuela Schmidt/Elisabeth Hecker -21

Notruftafel

Polizei, Überfall, Verkehrsunfall 110

Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116117

Giftnotruf 089/19240

Störung Gas, N-ERGIE 0180/2713600

Störung Strom, N-ERGIE 0180/2713538

Telekom – Techn. Kundendienst 0800/3302000

Impressum

Herausgeber: Markt Kinding, Kipfenberger Str. 4,
85125 Kinding

Verantwortlich für Anzeigenteil:
Druckerei Fuchs GmbH, Pollanten

Satz und Druck: Druckerei Fuchs GmbH,
Gutenbergstraße 1, 92334 Pollanten, Tel. 08462/94060

Auflage: 1.250 Stück

Abgabetermine: Abgabetermin für Veröffentlichungen
jeweils der 5. des Erscheinungsmonats

Aus dem Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nach wie vor gibt es jeden Tag neue Regelungen wegen der Corona-Krise. Es ist für uns sehr schwierig, verlässliche Aussagen zu machen. Inzwischen ist der Wertstoffhof wieder geöffnet, ebenso die Gemeindeverwaltung. Letztere jedoch mit etwas verringerten Öffnungszeiten, weil nach wie vor nicht alle Mitarbeiter/innen gleichzeitig arbeiten sollten.

Im Kinderhaus sind nur wenige Kinder, die unbedingt betreut werden müssen. Bei den Eltern wird im Augenblick abgefragt, welche Kinder auch im August im Kindergarten untergebracht werden müssen. Für die Schülerinnen und Schüler, die wieder zur Schule gehen dürfen, wird die Mittagsbetreuung angeboten. Eine Herausforderung ist die Organisation der Schulbusse, weil ja auch die Klassen geteilt werden müssen.

Versammlungen können weiterhin nur mit hohen Auflagen und einer geringen Teilnehmerzahl stattfinden. Die Bürgerversammlungen zur Wahl der Ortssprecher und Ortsbeauftragten müssen also noch warten.

Nach den Festlegungen der Bayerischen Gemeindeordnung muss in Unteremmendorf ein Ortssprecher bzw. eine Ortssprecherin gewählt werden, weil die ehemals



selbstständige Gemeinde keinen Vertreter im Gemeinderat hat.

In der Geschäftsordnung 2020 - 2026 hat der Gemeinderat wie in der Vergangenheit festgelegt, dass auch für Kirchanhausen, Badanhausen und Schafhausen ein Ortsbeauftragter/ eine Ortsbeauftragte gewählt werden kann, obwohl die ehemaligen Gemeinden Badanhausen und Erlingshofen mit Manfred Hiemer und Johannes Lodermeier im Gemeinderat vertreten sind. Die Ortsbeauftragten erhalten die gleichen Rechte wie ein Ortssprecher.

Die Sitzungen des Gemeinderates werden bis auf weiteres in der Schulaula stattfinden müssen. Zu den Vorsorgemaßnahmen gehört auch, dass die Sitzungen so kurz als möglich sind. Deshalb wird alles, was rechtlich möglich ist, auf dem Verwaltungsweg erledigt.

Hoffen wir, dass bald wieder ein einigermaßen gewohntes Alltagsleben einkehren kann.

Und vor allem: bleiben Sie gesund!

Ihre Rita Böhm, 1. Bürgermeisterin

Zum Titelbild: Das neue Team des Kindinger Marktrates hat seine Arbeit aufgenommen: v. r. 1. Reihe: Bürgermeisterin Rita Böhm, Carola Sedlmeier, Willi Strauß, Peter Strauß, Manfred Hiemer, 2. Reihe: Martin Strauß, Georg Brandstetter, Thomas Merkl, Robert Häckl, Johannes Lodermeier, 3. Reihe: Roland Schraufstetter, Sebastian Gietl, Thomas Heckl, Roland Panzer, Christian Herrler.



Die neue Führungsriege des Kindinger Marktgemeinderates 2020-2026: (v. links): Rita Böhm, Thomas Heckl, Georg Brandstetter und Christian Herrler

Konstituierende Sitzung

In der konstituierenden Sitzung für die Wahlperiode 2020 – 2026 leisteten acht frisch gewählte Markträte ihren Eid auf das Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland und die Verfassung des Freistaates Bayern. Das Gremium wählte Georg Brandstetter aus Kinding zum 2. Bürgermeister sowie Christian Herrler aus Haunstetten zum 3. Bürgermeister. Einstimmig wurde Thomas Heckl aus Enkering zum weiteren Stellvertreter bestimmt. Mit dem Wunsch auf eine gute Zusammenarbeit in dem Gremium begann für Bürgermeisterin Rita Böhm die sechste Amtszeit.

Ergebnis der Wahl zum 2. Bürgermeister:

Georg Brandstetter: 13 von 15 gültigen Stimmen.

Ergebnis der Wahl zum 3. Bürgermeister:

Christian Herrler: 8 Stimmen von 15 gültigen Stimmen.

Thomas Heckl: 7 Stimmen von 15 gültigen Stimmen.

Brandstetter und Herrler bedankten sich für das in sie gesetzte Vertrauen. Für beide sei eine gute Zusammenarbeit in einem starken Team wichtig. Sie bekräftigten, dass sie sich für die Anliegen aller Ortsteile der Großgemeinde einsetzen werden. Diese Verantwortung – sich für alle Ortsteile einzusetzen – gelte darüber hinaus für alle Gemeinderäte, betonte Böhm.

Beschluss über die Geschäftsordnung

Jürgen Fürtsch erläuterte ausführlich die zu verabschiedende Geschäftsordnung, in der unter anderem die Aufgaben, Pflichten und Rechte der Gemeinderäte und der Bürgermeisterin festgelegt sind. Im Ortsteil Unteremmenhof muss ein Ortssprecher gewählt werden. Einig waren sich die Räte, dass auch in den Ortsteilen Badanhausen, Kirchanhausen und Schafhausen auf Antrag ein Ortsbeauftragter gewählt werden kann. Nach intensiver Diskussion beschloss das neue Gremium einstimmig die neue Geschäftsordnung des Marktgemeinderates.

Ausschüsse und Verbandsräte benannt, Eheschließungsstandesbeamten bestellt

Der neue Gemeinderat entschied, dass dem Rechnungsprüfungsausschuss fünf Mitglieder angehören. Vorsitzende des Ausschusses ist Carola Sedlmeier, stellvertretender Vorsitzender ist Johannes Lodermeyer.

Rechnungsprüfungsausschuss

Mitglieder	Stellvertreter
Carola Sedlmeier	Martin Strauß
Johannes Lodermeyer	Roland Panzer
Sebastian Gietl	Peter Strauß
Thomas Heckl	Roland Schraufstetter
Thomas Merkl	Manfred Hiemer

Verbandsräte für den Abwasserzweckverband Anlautertal

Mitglieder	Stellvertreter
Johannes Lodermeyer	Roland Schraufstetter
Michael Schneidt	Helmut Wenzel

Verbandsräte Wasserzweckverband

Jura-Schwarzach-Thalachgruppe

Mitglieder	Stellvertreter
Bürgermeisterin Rita Böhm	Georg Brandstetter
Martin Strauß	Christian Herrler

Verbandsräte für den Wasserzweckverband Kindinger Gruppe

Mitglieder	Stellvertreter
Bürgermeisterin Rita Böhm	Georg Brandstetter
Willi Strauß	Peter Strauß
Sebastian Gietl	Christian Herrler
Robert Häckl	Thomas Merkl
Thomas Heckl	Roland Schraufstetter
Manfred Hiemer	Jürgen Meier
Johannes Lodermeyer	Michael Schneidt
Roland Panzer	Martin Strauß

Zu **Eheschließungsstandesbeamten** wurden Bürgermeisterin Rita Böhm sowie Georg Brandstetter als zweiter Bürgermeister bestellt.

Aus der Sitzung

- Zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses in Haunstetten, Fl. Nr. 64, wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt, nachdem das Landratsamt Eichstätt schriftlich bestätigte, dass durch das Bauvorhaben die Festsetzung Dorfgebiet oder Mischgebiet bestehen bleibt. Nach Überprüfung der Kapazität des Abwasserkanals muss das Bauvorhaben an den Kanal in der Wiesenhoferer Straße angeschlossen werden.
- Der Bebauungsplan Haunstetten-West (Hopfengarten) wurde aufgehoben. Bauanträge werden künftig nach den Regelungen des Innenbereiches beurteilt.
- Für den Bereich der E-Tankstelle in Kinding wird der Flächennutzungsplan geändert.
- Die Änderungen des Bebauungsplanes Haunstetten – Kühler sind rechtskräftig. Grundflächenzahlen und Geschößflächenzahlen orientieren sich künftig an den allgemeinen Regelungen. Zusätzlich zu Satteldächern sind Pultdächer zulässig.
- Die Erschließungsarbeiten für das Baugebiet Badanhausen – Mühlacker II werden nun ausgeschrieben.

Kindinger Rathaus wieder geöffnet

Das Einwohnermeldeamt, das Bürgerbüro und die Tourist-Information sind ab Montag, den 11. Mai wieder für die Bürgerinnen und Bürger geöffnet sind. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr und zusätzlich am Donnerstag von 14 -16 Uhr. Das Betreten des Rathauses ist nur mit einer Maske/Schal, die Nase und Mund bedeckt, möglich. Daneben sind die Abstands- und Hygieneregeln einzuhalten. Die Kämmerei, die Kasse und das Bauamt sind weiterhin nicht für den Parteiverkehr geöffnet, da aufgrund von Renovierungsmaßnahmen die Einhaltung des Mindestabstands nicht sichergestellt werden kann. Es wird daher gebeten, sich in allen weiteren Angelegenheiten telefonisch unter 08467-8401-0 oder



CHRISTIAN WINKLER
SCHREINERMEISTER

Kellerstraße 3
85135 Titting-Morsbach
Telefon: +49 (0) 8423 / 98 57 33
Telefax: +49 (0) 8423 / 98 57 34
www.schreinerei-winkler.de
info@schreinerei-winkler.de

Natürlich. Nachhaltig. Wohnen.
Innenausbau, Möbel, Fenster und Türen.



HELMERS
FUSSBODENTECHNIK

Ihr Fussbodenspezialist

Rumburgstraße 29
85125 Enkering
Tel.: 08467 / 80199 - 00
www.helmers-fussbodentechnik.de



LINDNER
KAMIN UND OFEN

**GROSSE, INNOVATIVE UND
MODERNE OFENAUSSTELLUNG**

Seestraße 9 | 85125 Kinding - Hainstetten
Telefon 08467801900 | mail@kaminbau-lindner.de

Montag, Dienstag, Freitag: 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 14.00 Uhr; Mittwoch, Donnerstag: geschlossen
WWW.KAMINBAU-LINDNER.DE

ÜBER
60 ÖFEN
AUF 160 m²

Schnelles Internet
Inexio per Glasfaser bis 100 Mbit/s.
Beste Beratung. Bestes Angebot. Nur bei mir.
Gerhard Stelzer ☎ **07641-9543600**
Ich helfe. Einfach anrufen oder quix@gstelzer.de



CLAUS BÖHM
IHR OPEL-PARTNER IN KIPFENBERG
Reparatur und Service
für alle Marken

Eichstättter Str. 17 | 85110 Kipfenberg | Tel 08465-1028 | info@opel-boehm.de

Buch kaputt?
DRUCKEREI
FUCHS GmbH

Gutenbergstr. 1 · 92334 Pollanten
Tel. (08462) 9406-0 · www.fuchsdruck.de
info@fuchsdruck.de

Wir können noch Handwerk!
Bei uns wird alles, was Sie zwischen
Buchdeckel gebunden haben wollen,
bearbeitet. Ob **Fachliteratur, Diplom-
oder Doktorarbeiten, gesammelte
Familienrezepte, Briefe, Zeichnungen
der Kinder, Chroniken, Gästebücher
oder Fotoalben** – wir beraten Sie gerne
welcher Einband zum Thema und zum
Stil Ihres Buches passt.
**Wir setzen alles für Sie instand oder
restaurieren es fachgerecht.**

Zukunft voraus! Jetzt die Segel richtig setzen



**Wir drücken allen
die Daumen zur
bevorstehenden
Prüfung!**

*Alle Berufsstarter erhalten beim
ersten Beratungstermin einen von
drei Gutscheinen nach Wahl.*

 **Raiffeisenbank Beilngries eG**
In der Region für die Region

per E-Mail – gemeinde@kinding.de – an die Gemeindeverwaltung zu wenden.

Das Rathaus bleibt an folgenden Tagen geschlossen

Am Freitag, den 22. Mai, sowie am Freitag, den 12. Juni – jeweils nach den Feiertagen – ist das Kindinger Rathaus für den Parteiverkehr geschlossen.

Büchereien wieder geöffnet

Ab sofort sind auch die Büchereien in Kinding, Enkering und Haunstetten zu den bekannten Zeiten wieder geöffnet. Auch dort müssen die Abstands- und Hygienevorschriften eingehalten werden. Ebenfalls wieder geöffnet ist der Wertstoffhof in Kinding jeweils am Mittwoch von 15.30 Uhr bis 18.00 Uhr und am Samstag von 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr. Die Mitarbeiter bitten um Verständnis, wenn es aufgrund der hohen Nachfrage und der Einhaltung der Hygienevorschriften hier zu Wartezeiten kommen kann.

Gelbe Säcke

Ab sofort können die Bürgerinnen und Bürger aus Badanhausen die Gelben Säcke nur noch zu den aktuell gültigen Öffnungszeiten in der Kindinger Gemeindeverwaltung abholen. Eine Ausgabe in Badanhausen kann vorerst nicht mehr erfolgen.

Pflege der Grünflächen in Badanhausen

Josef Ascher hat viele Jahre gewissenhaft die Pflege des Spielplatzes in Badanhausen übernommen. Für sein ehrenamtliches Engagement dankt der Markt Kinding sehr herzlich. Der Spielplatz wird künftig vom Bauhof im Rahmen der regelmäßigen „Mähdurchgänge“ gepflegt.

Bedauerlicherweise ist Badanhausen nicht mehr mit einem Gemeinderat im Kommunalparlament vertreten. Bis zur Wahl eines Ortsbeauftragten bitten wir, sich mit allen Anliegen direkt an die Gemeindeverwaltung zu wenden. Sobald die Einschränkungen wegen Corona es zulassen, wird eine Bürgerversammlung einberufen.

Verabschiedung des 2. Bürgermeisters Josef Pfaller

Mit dem Ausscheiden von Josef Pfaller aus dem Marktrat geht in der Gemeinde Kinding eine Ära zu Ende. Geschätzt waren es 666 Gemeinderatssitzungen, in denen sich Josef Pfaller seit 1990 als Marktrat und seit 1996 als zweiter Bürgermeister für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger eingesetzt und so in besonderem Maße um die Gemeinde Kinding verdient gemacht hat. Aus Altersgründen war Josef Pfaller nicht mehr zur letzten Kommunalwahl angetreten. Seit 1990, also 30 Jahre, war er Mitglied des Kindinger Gemeinderates, 1996 wurde er zusätzlich zum zweiten Bürgermeister gewählt. Dieses Amt erfüllte er mit äußerst großem Engagement, investierte viel Zeit und vertrat die Gemeinde und die Bürgermeisterin stets zuverlässig und vorbildlich, würdigte Bürgermeisterin Rita Böhm seine herausragenden Leistungen. Bereits im Mai 2018 wurde Josef Pfaller die Bürgermedaille für seine Verdienste um die Gemeinde Kinding verliehen. Böhm dankte ihm für seine ausgesprochene Loyalität: „Ich konnte

mich immer auf ihn verlassen“. Zum Abschied überreichte sie dem Pensionär ein Aquarell, mit einer detailreichen Ansicht von Kinding und wünschte ihm für seinen „Ruhestand“ Gesundheit und Gottes Segen sowie Zeit für seine Familie. Auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung verabschiedeten sich von Josef Pfaller und bedankten sich für die langjährige, sehr gute und stets vertrauensvolle Zusammenarbeit.



Bürgermeisterin Rita Böhm verabschiedet ihren langjährigen Stellvertreter, zweiten Bürgermeister Josef Pfaller, nachdem dieser 30 Jahre dem Marktrat angehört. Damit geht eine Ära zu Ende.

Rita Böhm ist seit 30 Jahren Bürgermeisterin des Marktes Kinding



Auch nach 30 Jahren liegt Rita Böhm die Entwicklung des Marktes Kinding sehr am Herzen. Anlässlich des Jubiläums gratulierte ihr 2. Bürgermeister Josef Pfaller ganz herzlich und würdigte ihre Verdienste für die Gemeinde.

Verabschiedung der Markträte für die Amtsperiode 2020-2026

Nach 132 Sitzungen fand Ende April die letzte Marktratsitzung in Kinding für die ablaufende Legislaturperiode statt. Bürgermeisterin Rita Böhm würdigte das ehrenamtliche Engagement aller Markträte und blickte auf sechs arbeitsreiche Jahre zurück. Jeder habe mit seiner Persönlichkeit und Fachkompetenz einen großen Beitrag für das Gemeinwohl geleistet und zur positiven Entwicklung des Marktes Kinding beigetragen. Böhm verabschiedete acht Markträte, für die es die letzte Gremiumssitzung war.



Im gebotenen Sicherheitsabstand verabschiedete Kindings Bürgermeisterin Rita Böhm (vorne links) die acht scheidenden Gemeinderäte: 2. Bürgermeister Josef Pfaller, der verhindert war, Walburga Betz, 3. Bürgermeister Karl Buchberger, (dahinter: von rechts) Xaver Wittmann, Josef Ascher, Franz Krieglmeier, Benjamin Schillinger, Norbert Merkl sowie Helmut Wenzl, den Ortsbeauftragten für Schafhausen.

Besonders hob sie die Verdienste des langjährigen 2. Bürgermeisters Josef Pfaller hervor, der aus Altersgründen nicht mehr zur Wahl angetreten war. Seit 1990 war er Mitglied des Kindinger Gemeinderates, 1996 wurde er zusätzlich zum zweiten Bürgermeister gewählt. Er hat sich in den 30 Jahren seiner Amtszeit stets für die Anliegen aller Bürgerinnen und Bürger der Großgemeinde eingesetzt und die Gemeinde auch nach außen würdig repräsentiert. (siehe eigenen Beitrag)

Auch der dritte Bürgermeister, Karl Buchberger aus Enkering, war nicht mehr zur Wahl angetreten. Er war 1996 in den Kindinger Marktrat eingezogen und seit 2008 dritter Bürgermeister. Die Rathauschefin dankte ihm für sein großes Engagement. Auf seine Kenntnisse bezüglich der Schülerbeförderung konnte sie immer bauen. Als Jagdvorstand und Waldbeauftragter nehme er wichtige Ehrenämter weiterhin wahr.

Norbert Merkl aus Erlingshofen scheidet – wie Josef Pfaller – ebenfalls nach 30 Jahren aus dem Gremium aus. Er war von 1984 bis 1990 und erneut ab 1996 Kindinger Marktrat. Merkl habe sich während seiner ersten Amtszeit unter Altbürgermeister Gallus Lindner für den Bau der Grundschule in Kinding eingesetzt und somit das Zusammenwachsen der Großgemeinde gestärkt. Dafür sei Böhm ihm heute noch dankbar. Als Breitbandbeauftragter sowie bei den zahlreichen Baumaßnahmen im Rahmen der Dorferneuerung in Erlingshofen habe er seine Sachkenntnis stets zum Wohl der Gemeinde eingesetzt, würdigte Böhm seine Leistungen.

Walburga Betz aus Haunstetten war seit 2002, Mitglied des Gremiums und wurde 2014 zur Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses gewählt. Mit großer Umsicht habe sie die Prüfung des Gemeindehaushalts und der Kassenführung mit dem Team durchgeführt. Darüber hinaus habe sie sich stets tatkräftig für das gepflegte Erscheinungsbild von Haunstetten eingesetzt.

Franz Krieglmeier aus Ilbling war ebenfalls seit 2002 im Marktrat. Mit ihm scheidet der „letzte“ Landwirt aus dem Gremium aus. Dies bedauerte Böhm sehr, da es weiterhin viele, die Landwirtschaft betreffende Fragen geben werde.

Xaver Wittmann aus Haunstetten war seit 2008 Marktrat in Kinding. Große Anerkennung verdienen seine Aktivitäten in der Seniorenarbeit für die Großgemeinde. Darüber hi-

naus hat sich der aktive und leidenschaftliche Schiedsrichter als Vorstand des FC Haunstetten bereits große Verdienste erworben.

Josef Ascher, der von 2002 bis 2014 Ortschaftspräsident von Badanhausen war, wurde 2014 in den Marktrat gewählt. Er brachte seine Sachkenntnisse in der Telekommunikation ebenfalls als Breitbandbeauftragter ein.

Benjamin Schillinger aus Unteremmendorf wurde 2014 in das Gremium gewählt. Seine Sachkenntnisse als Architekt kamen der Gemeinde in vielerlei Hinsicht zugute.

Zusätzlich verabschiedete Böhm den Ortsbeauftragten für Schafhausen, Helmut Wenzl. Erfreut sei sie, dass Wenzl auch in Zukunft die Pflegemaßnahmen im Ort fortführen werde.

Wenn es die Situation erlaubt, werden die ausscheidenden Ratsmitglieder in einem festlichen Rahmen verabschiedet und gewürdigt.

Aus dem Standesamt

(soweit mit der Veröffentlichung einverstanden)

Geburten

Wittmann Josepha Eva, Kinding, GT Haunstetten

Schillinger Leila Sarika, Kinding, GT Unteremmendorf

Werner Sebastian, Kinding, GT Unteremmendorf

Der Markt Kinding gratuliert den Eltern ganz herzlich zur Geburt

Eheschließungen

Miehling Andreas und Hilpoltsteiner Christa, Kinding, GT Pfraundorf

Der Markt Kinding gratuliert ganz herzlich zur Eheschließung

Sterbefälle

Anthofer Franziska, Kinding, GT Enkering

Stumpf Sebastian, Kinding

Kanzler Knut, Kinding

Kamali Shahram, Greding

Meier Matthias, Berching

Der Markt Kinding spricht den Hinterbliebenen sein Mitgefühl aus.

Anni Menzel nach 44 Jahren in den Ruhestand verabschiedet.

Anni Menzel begann am 01. April 1976 als Verwaltungsangestellte ihre Tätigkeit in der Gemeinde Kinding. Gemeinsam mit zwei weiteren Verwaltungsmitarbeiterinnen erledigte sie alle anfallenden Verwaltungsaufgaben: von der Ausstellung von Ausweisen und Pässen, über das Einwohnermeldewesen und das Kassenwesen bis zum Schriftverkehr für den Bürgermeister. Am 24. Juli 1989 wurde Anni Menzel vom damaligen Bürgermeister Gallus Lindner zur Standesbeamtin in der Gemeinde Kinding bestellt. Sie hat dieses Amt über 30 Jahre mit vorbildlicher Sorgfalt und Vertraulichkeit, mit großer Sachkenntnis und viel Einfühlungsvermögen ausgeführt. Der persönliche Kontakt zu den Bürgerinnen und Bürgern sowie die ihr entgegengebrachte Wertschätzung bereiteten ihr viel

Freude im Arbeitsalltag. Im Kollegenkreis der Standesbeamten wurde ihre hohe Kompetenz in Fragen rund um das Standesamtswesen sehr geschätzt und häufig war ihr Rat gefragt. Auch in der Gemeindeverwaltung war sie eine beliebte und geschätzte Kollegin. Zu Anni Menzels Aufgaben gehörte darüber hinaus die Beratung rund um das Sozialwesen, die Sozialversicherungsleistungen und die Unterstützung der Bürger bei der Antragstellung. Hier war ihr wertvoller Rat oft gefragt. Ferner oblag ihr das Feuerwehrwesen. Gemeinsam mit Birgit Beck erstellte sie viele Jahre die Bekanntmachungen aus der Gemeinde wie hier im Mitteilungsblatt. Ende März verabschiedete Bürgermeisterin Rita Böhm gemeinsam mit den Kolleginnen und Kollegen Anni Menzel nach 44 Jahren in den wohl verdienten Ruhestand. Der Markt Kinding dankt Frau Menzel für ihre Treue zum Markt Kinding, für ihre wertvolle Arbeit und ihre Kollegialität und wünscht ihr für die Zukunft Gesundheit und alles Gutes. Auch ihre Verabschiedung in den Ruhestand wird im Rahmen einer offiziellen Feier nochmals gewürdigt.



Neue Mitarbeiterin im Kindinger Rathaus

Seit 1. April ist Sandra Stößl neue Mitarbeiterin im Kindinger Rathaus. Ihr Tätigkeitsschwerpunkt, den sie im Rahmen eines Teilzeitvertrages ausführen wird, liegt im Bereich der Liegenschaften und des Sitzungsdienstes. Sie bringt in beiden Bereichen Berufserfahrung aus ihrer Tätigkeit in der Verwaltung in der Marktgemeinde Manching und der Stadt Eichstätt mit. Wir wünschen Frau Stößl viel Freude und Erfolg bei der Erfüllung ihrer Aufgaben.



Freiwillige Feuerwehr Unteremmendorf hat neue Tragkraftspritze

Die Freiwillige Feuerwehr Unteremmendorf hat eine neue Tragkraftspritze erhalten. Die Vorstandschaft unter der Führung des Kommandanten Manuel Biedermann präsentierte Bürgermeisterin Rita Böhm die neue Spritze, die das Modell aus dem Jahr 1962 ersetzt. Für die alte Spritze gab es Ersatzteile nur noch im Oldtimer-Handel. Damit die FFW Unteremmendorf auch in Zukunft zuverlässig einsatzbereit ist, schaffte der Markt Kinding die moderne Tragkraftspritze für ca. 15.700,00 Euro an. Zudem ist ein neuer Anhänger notwendig, für dessen Beschaffung mit anderen Gemeinden zusammengearbeitet wird.



Freuten sich über die neue, moderne Tragkraftspritze: vorne: Bürgermeisterin Rita Böhm, dahinter im Schutzzanzug von links: Nachwuchsmaschinist Fabian Biedermann, Maschinist Klaus Biedermann, 1. Kommandant Manuel Biedermann, Marktrat Benjamin Schillinger, 2. Kommandant Reinhold Grillmeier sowie Maschinist Stefan Regnet

Friedhof Haunstetten

Der Friedhof Haunstetten ist an der West- und Südseite mit Säulenbuchen und Eiben eingefasst. Den Zaun werden die Mitarbeiter des Bauhofes aufstellen. Sobald die Regelungen zum Infektionsschutz es erlauben, werden Besprechungen mit Grabeigentümern in den einzelnen Abteilungen stattfinden.



Der Naturpark Altmühltal blüht auf - in Kinding an drei Standorten

Der Markt Kinding beteiligt sich neben 22 anderen Gemeinden im Naturpark Altmühltal an dem LEADER-Projekt

UNTERBURGER REIFEN

Offnungszeiten:
Mo. - Sa. 6-22 Uhr

CAR WASH

powered by **KIRCHER**

UNTERBURGER
Grampersdorf/Beilngries
08466 - 904479





Im Schlott 2 - 92339 Beilngries / Grampersdorf
Telefon 0 84 66 / 90 44 79 - Telefax 90 45 37 - kontakt@reifen-unterburger.de



Ein herzliches **Dankeschön**
an alle, die uns während der schwierigen Zeit
mit unserem Service
"Speisen für zu Hause"
unterstützen.
Wir freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen.

Vielen lieben Dank, bleibt gesund,
Eure Familie Meyer



HELMERS

FLIEGEN- & INSEKTENSCHUTZSYSTEME

Spannrahmen - Drehrahmen - Schieberahmen
Rollo - Lichtschachtabdeckungen
Sonnenschutz - Innenbeschattung

Rumburgstraße 29 - 85125 Enkering
08467 / 801 99 03 - www.helmers-fliegengitter.de

LUST, JEMANDEM RICHTIG EINZUHEIZEN?

Unser Team braucht Verstärkung:

ANLAGENMECHANIKER SHK (m/w/d)
zum nächstmöglichen Zeitpunkt

AUSZUBILDENDEN ZUM ANLAGENMECHANIKER SHK (m/w/d)



MEHR ERFAHREN?
QR-Code scannen oder direkt
<https://koeppegmbh.de/jobs/>
aufrufen



Heizung, Sanitär, Solar & Lüftung

An der Schlößleite 3
85125 Enkering
koeppegmbh.de
info@koeppegmbh.de
08467 - 805017

QUALITÄT SEIT ÜBER 125 JAHREN



Mit Markisen die Sonne
im Schatten genießen.

**ROLLADEN
SONNENSCHUTZ
TERRASSENDÄCHER**



www.stahl-rollladen.de

Beilngries-Aschbuch · Ortsstraße 18 · 08461-8153 · info@stahl-rollladen.de

Seit über **40 Jahren** die **DRUCKEREI FUCHS**
in Ihrer Nähe. → Testen Sie uns!



Gutenbergstraße 1 | 92334 Pollanten | Tel. 0 84 62 / 94 06-0 | www.fuchsdruck.de



MIT ABSTAND DIE SCHÖNSTEN TÜREN

SCHICK IN DEN SOMMER 2020

INDUSTRIEPARK ERASBACH B2
92334 BERCHING
TEL: 08462 / 9424 - 0

**FENSTER, TÜREN,
ALARMANLAGEN & MEHR...**




WWW.EIBNER-REGNATH.DE



„Kommunale innerörtliche Blühflächen“. Jeder kann jetzt an drei Standorten beobachten, wie die ersten Samen aufgehen. Blühflächen wurden im vergangenen Jahr in Kinding an der Wassertretanlage angelegt. Beim Spielplatz an der Schloßleite in Enkering entwickelte sich von Natur aus eine Blühfläche. Diese ist im Pflegekonzept aufgenommen und wird auch weiterhin als Blühfläche gepflegt. Im Geigerfeld in Haunstetten wird die Blühfläche im Rahmen der Ortrandeingrünung noch angelegt. Die Gemeinde Kinding hat auch an weiteren Standorten Blühflächen angelegt, wie es beispielsweise in Erlingshofen am Sportplatz geschehen ist. Die Blühflächen bieten Insekten neuen Lebensraum, der durch die zunehmende Bebauung von Grünflächen immer weiter abnimmt. Die bunten Blumenwiesen werden für uns während der Blütezeit eine Augenweide sein. Jedoch können bis zu ihrer vollständigen Entfaltung bis zu zwei Jahre vergehen. Damit in den Wiesen und Wiesensäumen auf Dauer viele verschiedene Arten wachsen, werden sie nur ein bis zweimal im Jahr gemäht. Jede Blühwiese hilft dabei, Biodiversität und Artenvielfalt zu schützen. Weitere Informationen zu dem Projekt stehen auf einer Infotafel in Kinding an der Wassertretanlage.



Spielplatz in Pfraundorf

Mit Unterstützung von Andreas Regnet und dem LKW – Kran konnten die Mitarbeiter des Kindinger Bauhofes den neuen Kletterturm am Spielplatz in Pfraundorf aufstellen. Die Dorfgemeinschaft hat sich ebenfalls durch die Übernahme der Kosten für das beliebte Karussell an der Gestaltung beteiligt. Weitere Geräte, wie eine Schaukel und eine Wippe sollen allen Kindern viel Freude am neugestalteten Spielplatz bereiten.



Gemeinsam stark in der Krise

- **Erleichterte Hinzuverdienstmöglichkeiten zum Kurzarbeitergeld**
- **Verstärkung für systemrelevante Unternehmen**



Infolge der Corona-Pandemie werden Unternehmen und Betriebe, Beschäftigte, Arbeitslose und Arbeitsuchende durch Kurzarbeit und drohende Arbeitslosigkeit mit teilweise existenziellen Herausforderungen konfrontiert. Die von der Bundesregierung beschlossenen Sofortmaßnahmen und Hilfspakete sind angelaufen und sollen helfen, bereits bestehende oder noch bevorstehende Notlagen abzumildern. Die Bundesagentur für Arbeit steht Unternehmen und Privatpersonen nach wie vor beratend und unterstützend zur Seite.

Erleichterte Hinzuverdienstmöglichkeiten zum Kurzarbeitergeld

Im Zusammenhang mit Kurzarbeit tritt in der Zeit vom 1. April 2020 bis 31. Oktober 2020 eine befristete Sonderregelung in Kraft:

Wird nach Eintritt von Kurzarbeit eine geringfügige Nebentätigkeit in einem systemrelevanten Bereich aufgenommen, wird das Entgelt daraus nicht auf das Kurzarbeitergeld angerechnet, die Nebentätigkeit ist versicherungsfrei.

Bei mehr als geringfügigen Beschäftigungen in systemrelevanten Bereichen bleibt das daraus erzielte Arbeitsentgelt anrechnungsfrei, wenn die Summe aus Restlohn aus der Hauptbeschäftigung (Ist-Entgelt), Kurzarbeitergeld und Entgelt aus der Nebenbeschäftigung den bisherigen Bruttolohn (Soll-Entgelt) nicht übersteigt.

Das heißt: Wer aus seiner sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung zuvor 1.700 Euro netto bezogen hat, kann bei Bezug von Kurzarbeitergeld plus dem Entgelt aus der Nebentätigkeit ebenfalls bis zu 1.700 Euro netto erzielen, ohne dass die Nebentätigkeit auf das Kurzarbeitergeld angerechnet wird.

Verstärkung für systemrelevante Unternehmen

Zu den systemrelevanten Unternehmen gehören Branchen und Berufe, die in der Krise für die Aufrechterhaltung des öffentlichen Lebens, die Sicherheit und die Versorgung der Menschen unabdingbar sind. Unverzichtbar in der aktuellen Krise ist insbesondere auch, dass die Versorgung mit Lebensmitteln und anderen Artikeln des täglichen Bedarfs in Deutschland gesichert ist. Das betrifft vor allem die Arbeitgeber im Lebensmitteleinzelhandel und in der Landwirtschaft.

„Es muss sichergestellt werden, dass hier ausreichend Arbeitskräfte zur Verfügung stehen“, erläutert Johannes Kolb, Leiter der Agentur für Arbeit Ingolstadt. „Durch die Erleichterung bei den Hinzuverdienstmöglichkeiten zum Kurzarbeitergeld soll ein Anreiz geschaffen werden, auf freiwilliger Basis vorübergehend Tätigkeiten in diesen lebenswichtigen Bereichen aufzunehmen.“

Aktuelle Informationen gibt es online unter: www.arbeitsagentur.de.

Mitteilungen Projekte, Veranstaltungen, Aktuelles



LAG-MANAGEMENT

Auch wenn die Corona-Pandemie das öffentliche Leben stark beeinflusst, arbeiten die Projektträger, die LAG-Geschäftsstelle und das Förderzentrum am AELF in Ingolstadt weiter aktiv an der Beantragung und Umsetzung von Leader-Förderprojekten:

Bewilligung für „Gaisberger Bankertreff“

Die Stadt Beilngries kann sich als Projektträger über Fördermittel in Höhe von knapp 12.300 Euro für den „Gaisberger Bankertreff“ freuen.



Im Moment leider gesperrt: Der Spielplatz am Beilngrieser Gaisberg.
Foto: Altmühl-Jura

Der gut angenommene, aber ausstattungsmäßig in die Jahre gekommene Spielplatz soll eine barrierefrei gestaltete, überdachte Sitzmöglichkeit erhalten, sowie neue Spielgeräte und eine Informationstafel zur heimischen Tier- und Pflanzenwelt. Die Gesamtkosten belaufen sich auf ca. 24.500 Euro.

Wassererlebnis Altmühltal

Unter dem Dach des Naturpark Altmühltal startet mit dem Leader-Kooperationsprojekt eine Qualitätsoffensive für Freizeit- und Erlebniseinrichtungen, die in direktem Zusammenhang mit dem Thema Wasser stehen.

Ab 1. Juni wird Rebecca Bürger (kl. Foto, privat) die dafür geförderte Projektstelle antreten. Die gebürtige Kölnerin, die im Moment ihre Masterarbeit im Bereich Bildung für nachhaltige Entwicklung schreibt, konnte im Rahmen eines Umweltpraktikums den Naturpark Altmühltal bereits im Detail kennenlernen.



Entschleunigungsstation Pfalzpaint

Und auch die investiven Teilprojekte des „Wassererlebnis Altmühltal“ nehmen Fahrt auf: Bei der Entschleunigungsstation Pfalzpaint in der Gemeinde Walting sind die Bauarbeiten angelaufen. Für die naturnahe Gestaltung eines Ruhe- und Erlebnisbereichs sind Gesamtkosten von knapp

112.000 Euro veranschlagt, die Fördersumme liegt bei gut 56.000 Euro. (Foto: Hübel)



Geo-Radweg Naturpark Altmühltal

Im Moment werden die ersten Layoutvorschläge für eine Gestaltungsrichtlinie entwickelt und mit den regionalen Akteuren der genaue Tourenverlauf und die Auswahl der Points of Interest (POI) entlang der Strecke abgestimmt:



Erinnerungsgarten Bavaria Buche

Leider muss die für Mitte Mai geplante Eröffnungsveranstaltung zur Fertigstellung des Erinnerungsgartens für die Bavaria Buche aufgrund der aktuellen Situation verschoben werden. Der Garten wurde errichtet um dem einst „schönsten Baum Deutschlands“ ein Denkmal zu errichten. Einen kleinen Vorgeschmack gibt es aber jetzt schon auf der Webseite www.bavariabuche.de. (Foto: Riegler)



Die regionalen Bauernmärkte finden statt:

donnerstags	Bauernmarkt Dietfurt
freitags	Bauernmärkte Greding & Titting
samstags	Beilngrieser Bauernmarkt

Findet statt, eventuell mit eingeschränktem Warenangebot (siehe hierzu Informationen auf den Gemeindefwebseiten):

jeden 1. u. 3. Dienstag:	Waren- u. Krammarkt Berching
jeden 2. u. 4. Dienstag:	Waren- u. Krammarkt Beilngries

Unterstützen Sie die regionale Gastronomie!

Viele Lieblingsgerichte gibt es auch geliefert oder zum Abholen!
BLEIBEN SIE GESUND!

Aus der Gemeinde

Große und kleine Veranstaltungen in Kinding sind abgesagt

Das Verbot, große Veranstaltungen bis zum 31. August 2020 durchzuführen, hat auch starke Auswirkungen auf den Kindinger Veranstaltungskalender. Der Markt Kinding wird in diesem Jahr keinen Kunsthandwerkermarkt Anfang September abhalten. Nach 21 Jahren findet somit erstmals wieder eine Pause statt.

In diesem Jahr konnten auch keine Maibäume in der Öffentlichkeit aufgestellt werden. Viele Bürgerinnen und Bürger zeigten sich sehr kreativ und führten den Brauch in ihren eigenen Gärten fort. Uns erreichte das Bild dieses schönen Maibaums mit einem Regenbogen als Zeichen der Hoffnung aus dem Garten von Markus und Christine Lindner in Haunstetten.



Das Aufstellen von Maibäumen im eigenen Garten war nicht verboten. Viele Familien in der Gemeinde Kinding zeigten handwerkliches Geschick und Kreativität, um das Brauchtum zu pflegen. (v. links) Simon, Benedikt und Jonas freuen sich über den Maibaum im Garten und hoffen, dass sie bald wieder mit ihren Freunden beisammen sein können. (Foto: Resi Gebhard)

Auch die Johannesfeuer werden in diesem Jahr nicht stattfinden können, ebenso wenig wie zu Christi Himmelfahrt das Gartenfest der Silbertaler in Ilbling.

Der „Historische Markt in Enkering“, auf den sich die Mitglieder der Vereinsgemeinschaft seit zwei Jahren vorbereitet haben, findet im Juli diesen Jahres ebenfalls nicht

statt. Die Vorstände der Vereinsgemeinschaft Enkering haben sich dazu entschlossen, den „Historischen Markt“ auf das Jahr 2021 zu verschieben. Der neue Termin steht fest: Der „Historische Markt in Enkering“ findet am 10. und 11. Juli 2021 statt. Franz-Josef Helmers, Vorsitzender der Vereinsgemeinschaft, ist wie seine Mitstreiter, sehr enttäuscht und bedauert den Ausfall sehr. Der erste „Historische Markt“ fand im Jahr 2000 anlässlich der Feier „1100 Jahre erstmalige urkundliche Nennung des Ortes Enkering“ statt und war ein großer Erfolg, berichtet Helmers. Alle Enkeringer hätten damals mitgemacht und sich auch „historisch“ gekleidet. Nach einer ersten erfolgreichen Wiederholung im Jahr 2008 haben sich die 11 Enkeringer Vereine vor 2 Jahren entschlossen, anlässlich des 20-jährigen erstmaligen Ereignisses erneut in die aufwendige Planung zu gehen. Seitdem laufen ganz aktiv die Vorbereitungen, jetzt für den Termin im Juli 2021.

Das 41. Hopfenzupferfest in Haunstetten wird aufgrund der Corona-Pandemie und der Einschränkungen für Veranstaltungen in diesem Jahr auch nicht stattfinden, gab die Landjugend Haunstetten e. V. bekannt. Michaela Waffler, 2. Vorstand des Vereins, hat sich in dieser Hinsicht auch mit der Gemeinde Kinding abgestimmt, wie sie berichtete. Der finanzielle Schaden halte sich in Grenzen, da die Planungen in die Anfangsphase der Pandemie fielen und die Verantwortlichen mit Vertragsabschlüssen gezögert hatten. Allerdings würden der Landjugend die Einnahmen in diesem Jahr fehlen. Die gesamte Vorstandschaft und die stets aktiven Mitglieder bedauern sehr, dass sie das Fest in diesem Jahr nicht ausrichten können. „Wir haben uns schon sehr darauf gefreut und hätten gerne erneut das Engagement dafür aufgebracht“, sagte Michaela Waffler. Dieses schon zur Tradition gewordene Fest sei ein Highlight für die Dorfbewohner, das in diesem Jahr fehlen werde. Nachdem letztes Jahr das 40. Jubiläumfest mit großem Festumzug gefeiert werden konnte, geht Waffler davon aus, dass die Tradition im nächsten Jahr fortgeführt werden kann. Für die Gemeinschaft, das Dorf und die Vereine ist es aktuell eine schwierige Zeit. Denn auch das Maibaumaufstellen, das Dorffest an Fronleichnam und der gemeinsame Besuch des Gäubodenfestes in Straubing entfallen. Der für den Sommer geplante Landjugendausflug werde jetzt für den Herbst ins Auge gefasst, berichtet Waffler.

Brütende Amsel vor der Haustür

Diese Amsel (ja, eine echte) hat sich einen schön dekorierten Platz zum Brüten ausgesucht: den Kranz von Gerda Kiener in Enkering vor der Haustür!



Foto: Selina Kiener

Bruchwasserläufer in Unteremmendorf gesichtet

Rainer Mayer aus Kinding schickte uns dieses Bild des seltenen, vom Aussterben bedrohten Bruchwasserläufers. Er entdeckte ihn und weitere Artgenossen an einer der neu geschaffenen Inseln bei Unteremmendorf, die im Zuge der Altmühl-Renaturierungsmaßnahmen 2019 entstanden sind. Der Bruchwasserläufer steht auf der Roten Liste und ist vom Aussterben bedroht, schreibt Mayer weiter. Zur Nahrungssuche wadet der Bruchwasserläufer durch das flache Wasser und stochert mit seinem Schnabel im Schlamm nach Insekten, kleinen Krebstieren, Schnecken und Muscheln.

In unserer Gegend ist er selten zu beobachten. Er selbst habe ihn erstmals gesichtet. Der Bruchwasserläufer ist ein Zugvogel und wird hier nicht dauerhaft lebhaft. Es ist dennoch ein besonderes Erlebnis, ihn in unserer Heimat beobachten zu können.



(Foto: Rainer Mayer)

Kinderhaus

Mutter- und Vatertag

Normalerweise bereiten wir Anfang Mai mit den Kindern die Geschenke für Mutter- und Vatertag vor. In diesem Jahr ist dies leider nicht möglich. Deshalb haben wir Bastelpakete für alle Kinder gepackt. Pro Kinderhauskind ist eine Tüte mit Material vorgesehen. Beim Verteilen der Gestaltpakete hatten wir fleißige Unterstützung durch die Mitglieder des Elternbeirats. Dafür möchten wir uns herzlich bedanken.



Masken für Kinderhaus und Schule

Die Mitarbeiterinnen des Kinderhauses bereiten die schrittweise Rückkehr der Kinder in den Kindergarten, die Kinderkrippe und die Schule vor. Unter der Anleitung von Fachlehrerin Stephanie Vieracker, nähten die Frauen bunten und weißen Mund- und Nasenschutz für die Kinder in der Aula der Grundschule. Jedes Kind erhält 2 Masken, die farblich nach Klassen sortiert sind. Vielen Dank für die Unterstützung.



Kirche

Marienaltar in der Kirche St. Ottmar in Enkering

Obwohl nicht sicher war, ob in der Pfarrkirche St. Ottmar in Enkering Maiandachten stattfinden können, hat Frau Gerda Kiener den Marienaltar dieses Jahr wieder sehr schön geschmückt und die Kirche für die Andachten vorbereitet. Herzlichen Dank dafür für ihren Einsatz in dieser schwierigen Zeit.

Vergelt's Gott im Namen vom Pfarrgemeinderat und der ganzen Pfarrei für ihren Dienst.



Vereinsleben

9. Kabarettabend der Wehrschützen Kinding mit dem Kabarettisten Django Asül am Samstag, 26.09.2020 aufgrund der Corona-Krise abgesagt.

Neuer Termin steht bereits fest - 25.09.2021. Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit. Vorverkauf mit neuen Termin läuft weiter.

Die Wehrschützen Kinding sehen sich aufgrund der aktuellen "Corona-Situation" leider dazu gezwungen, ihren für den 26. September geplanten 9. Kabarettabend abzusagen und auf das kommende Jahr zu verschieben. Der Kabarettabend mit dem bekannten bayerischen Kabarettisten Django Asül wird am Samstag, 25. September 2021 im Kindinger Schützenhaus nachgeholt. Die Schützen teilen mit, dass bereits gekaufte Karten ihre Gültigkeit behalten. Der Vorverkauf für den neuen Termin läuft nahtlos weiter. Karten können bei der Bäckerei Strauß und direkt beim Vorsitzenden Stephan Herrler erworben werden.

(Georg Brandstetter)

Gründungsfest des Burschenverein Kinding in diesem Jahr wegen Corona-Krise abgesagt.

Neuer Termin steht bereits fest - 23.07.2021 bis 25.07.2021. 3-tägiges Fest mit teilweise neuem Programm

Der Burschenverein Kinding sieht sich aufgrund der aktuellen Corona-Situation leider dazu gezwungen, das für dieses Jahr geplante 100-jährige Gründungsfest vom 23. bis 26. Juli abzusagen und auf das kommende Jahr zu verschieben. Neuer Festtermin ist der 23. bis 25. Juli 2021. Auch das Festprogramm musste der 14-köpfige Festausschuss der Burschen teilweise anpassen.

Das 3-tägige Fest beginnt am Freitag, 23. Juli mit einem bayerischen Bandabend, den die Bands „De Scho Wieda“ und „Blechbixn“ gestalten. Danach geht's mit der legendären Sag alles ab! Party bis in den Morgen weiter. Der Samstag beginnt um 17 Uhr mit einem Standkonzert am Marktplatz und anschließendem Auszug zum Festzelt. Dort steigt danach ein Stimmungsabend mit der Oktoberfestband "Lausbuam". Am Festsonntag wird das Dorf um 7 Uhr geweckt. Um 8 Uhr folgt ein Standkonzert am Marktplatz mit Abholung des Patenvereins aus Pollenfeld, anschließender der Kirchenzug zum Festzelt, wo um 9 Uhr der Festgottesdienst stattfinden wird. Anschließend gibt es im Festzelt einen musikalischen Frühschoppen mit den Kindinger Dorfmusikanten. Um 14 Uhr startet der Festzug durch den Marktflecken. Danach klingt das Fest mit der Oktoberfestband "MyOmei" bis in den Abend hinein aus. Unterstützt werden die Burschen durch 12 Kindinger Mädchen, die sich als Festdamen zu Verfügung stellen. Die Schirmherrschaft wird auch im nächsten Jahr Vereinswirt Robert Sammler übernehmen. Dieser tritt damit in die Fußstapfen seines Vaters, der vor 25 Jahren Schirmherr bei der 75-Jahrfeier war. Nähere Informationen zum Kartenvorverkauf für den Bandabend am Freitag folgen noch, teilen die Kindinger Burschen mit. Unter [\[schenverein-kinding.de\]\(http://schenverein-kinding.de\) und den einschlägigen sozialen Medien findet man immer aktuelle Informationen zum Jubelverein und das Burschenfest 2021.](http://www.bur-</p>
</div>
<div data-bbox=)

(Georg Brandstetter)



50-jähriges Gründungsjubiläum Heimatverein Runderk Erlingshofen e.V. vom 28.-30. Mai 2021

Der Heimatverein Runderk Erlingshofen e.V. feiert 2021 sein 50-jähriges Bestehen. Zu diesem Anlass hat der Festausschuss ein dreitägiges Programm auf die Beine gestellt.

Das Festwochenende startet am Freitag, 28.5.2021 mit dem Festival „Runderk rockt“. Mit dabei sind DIE FEXER, DeSchoWieda und D'Hundskrippln die mit ihrem modern bayerischen Sound den Besuchern ordentlich einheizen werden.

Der Samstag startet um 14 Uhr mit dem Aktionstag „Unser Heimat im Blick“. Um 18 Uhr findet eine feierliche Maiandacht mit Totengedenken in der Filialkirche Erlingshofen statt. Im Anschluss wird die „Sautostimusi“ bei den anwesenden Vereinen für Stimmung sorgen.

Mit einem feierlichen Gottesdienst im Festzelt beginnt um 9.30 Uhr der Festsonntag. Nach dem gemeinsamen Mittagessen im Zelt startet um 14 Uhr der Festzug durch Erlingshofen. Danach sorgt die Band „Donnaweda“ für Unterhaltung, bis das Fest nach der Bänderverleihung um 17 Uhr noch gemütlich ausklingt.

Wir würden uns sehr freuen euch im Mai 2021 zu unserem Festwochenende in Erlingshofen begrüßen zu können.

Krieger- und Soldatenverein Enkering

Vorstand Anton Heinz konnte bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung des Krieger- und Soldatenverein Enkering wieder etliche Ehrungen vornehmen. So konnte er dem Ehrenmitglied Wilhelm Buchberger eine Urkunde für 75-jährige Mitgliedschaft im Krieger- und Soldatenverein Enkering verleihen. Heinrich Schraufstetter erhielt die Urkunde für 40-jährige und Heinrich Kaußner für 25-jährige Mitgliedschaft im Verein. Sichtlich überrascht zeigte Vorstand Heinz sich, als er von seinem Stellvertreter Gerhard Butz und dem Rest der Vorstandschaft die silberne Ehrennadel des Vereins für besondere Verdienste verliehen bekam. Mit großer Freude nahm er diese Auszeichnung ent-





gegen. Im weiteren Verlauf der Versammlung wurde über den aktuellen Stand der Vorbereitungen für das 100-jährige Vereinsjubiläum informiert, das 2022 stattfindet. Bei einem gemütlichen Beisammensein klang die Versammlung, die noch vor der Ausgangsbeschränkung wegen Corona stattfand aus. (Text und Bild: Renate Heinz)

Verschiedenes

Einsatzfähigkeit sichergestellt:

Wasserwacht in Bayern für Wachsaison vorbereitet

Die Wachsaison der Wasserwacht beginnt normalerweise im Mai. In diesem Jahr ist aber vieles anders. Denn der Badebetrieb in den Schwimmbädern und Strandbädern an den Seen ist aufgrund der Corona-Pandemie in Bayern aktuell nicht erlaubt. Die Ausübung von Wassersport ist prinzipiell aber erlaubt. Hierunter fallen das Schwimmen, Bootfahren mit Segel- oder Ruderbooten, Stand-Up-Paddeln, Kitesurfen, Windsurfen (u. ä.). Nur motorisierter Wassersport ist nicht erlaubt.

Doch auch beim Wassersport gilt: nur alleine, mit einer weiteren haushaltsfremden Person oder mit den Angehörigen des eigenen Hausstands, mit einem Mindestabstand von 1,5 m.

Die **Wasserwacht-Bayern** hat umfangreiche Vorkehrungen getroffen für mögliche Wachdienste und Einsätze in Pandemie-Zeiten. „Der Schutz und die Sicherheit jeder einzelnen Einsatzkraft und jedes einzelnen Patienten hat für uns oberste Priorität. Zur Sicherstellung unserer Einsatzfähigkeit haben wir eine Reihe von Maßnahmen ergriffen und schulen unsere Einsatzkräfte intensiv, auch im Hinblick auf den Infektionsschutz“, erklärt **Andreas Dietz, Technischer Leiter der Wasserwacht-Bayern**. „Unsere Schnelleinsatzgruppen sind jederzeit an allen Standorten einsatzbereit. Sie sind gut gerüstet und personell den Erfordernissen entsprechend eingeteilt, so dass die Einsatzfähigkeit fortwährend aufrechterhalten werden kann“, ergänzt er.

Thomas Huber, MdL, Vorsitzender der Wasserwacht-Bayern, erläutert: „Unsere Einsatzkräfte sind aktuell mehr denn je gefordert. Mit enormer Leistungsbereitschaft stehen wir auch während der Corona-Pandemie für die Sicherheit der Bevölkerung am und im Wasser zur Verfügung.“ Zudem unterstützen viele Ehrenamtliche in ihren Wohnorten bei Einkaufsdiensten, an Tafeln oder sie arbeiten im Gesundheits- und Pflegesektor.

Die Wasserwacht-Bayern geht davon aus, dass es in diesem Jahr aufgrund weiter anhaltender Einschränkungen im Reiseverkehr mehr Badegäste an den örtlichen Badeseeen und Naherholungsgebieten geben wird. „Die Besetzung der Wachstationen wird je nach Frequentierung durch den Wassersport an den bayerischen Gewässern in den nächsten Wochen aufgenommen. Somit stehen auch hier unsere qualifizierten Ehrenamtlichen, sobald es grünes Licht für den Badebetrieb gibt, für den Wachdienst bereit“, so Thomas Huber weiter.

„Wie in jedem Jahr bitten wir alle Bürgerinnen und Bürger, sich am Wasser nicht in Gefahr zu bringen. Bei den aktuellen Wassertemperaturen unter 15° C kommt es schnell zu einer gefährlichen Unterkühlung“, appelliert Thomas Huber. „Bei unüberlegten Handlungen oder Selbstüberschätzung kann man nicht nur sich selbst, sondern auch andere in Gefahr bringen. Notwendige Rettungsaktionen sind oft anspruchsvoll und auch für die geübten Wasserretter nicht ohne Gefahr. Viele Unfälle können vermieden werden, wenn sich alle an die Baderegeln halten“, so der Vorsitzende weiter.

Der Bitte des Bayerischen Innenministeriums an die Bürgerinnen und Bürger, Sport und Bewegung an der frischen Luft nur in der näheren Umgebung durchzuführen und von Ausflügen abzusehen, schließt sich die Wasserwacht-Bayern nachdrücklich an. „Dabei geht es nicht nur darum, die weitere Ausbreitung des Virus zu verlangsamen und eine Überlastung des Gesundheitssystems zu verhindern, sondern auch um den Schutz aller Einsatzkräfte, wie Polizei, Rettungskräfte, Berg- und Wasserwacht“, erklärt **Ingo Roeske, stellv. Vorsitzender der Wasserwacht-Bayern und Mitglied im Krisenstab der Bayerischen Hilfsorganisationen**. „Einsätze durch Notfälle am und im Wasser binden Kräfte und Material, die an anderer Stelle oder zu einem anderen Zeitpunkt dringend gebraucht werden. Wir appellieren daher an alle, Risiken an Gewässern zu vermeiden und so den Rettungskräften den Rücken freizuhalten“, so Ingo Roeske abschließend.

Privatanzeigen

Mehrere Elektroroller neuwertig alle mit hochwertigen Lithium-Ionen-Akkus, Preis von 800 € – 1100 €, Tel. 08462/952787

Privatanzeigen einfach unter www.fuchsdruck.de aufgeben.

Bierschneider



REGIONAL VERWURZELT ...

Angebote rundum das Auto unter www.bierschneider.de

Sulzweg 2
92360 **Mühlhausen**
Tel. (09185) 94 00-0

Dettenheimer Str. 23
91781 **Weißenburg**
Tel. (09141) 99 55 9-0

Industriestraße 1-2, 34
91171 **Greding**
Tel. (08463) 60 29 44-0

Kelheimer Str. 35
92339 **Beilngries**
Tel. (08461) 64 24-0

Am Gewerbepark 10
93339 **Riedenburg**
Tel. (09442) 92 18-0

Schütterlettenweg 1/3
85053 **Ingolstadt**
Tel. (0841) 9 66 88-0

NATURSTEINZENTRUM FREYSTADT

www.natursteinzentrum-freystadt.de

Aktuelle Informationen zu unseren
Öffnungs- und Verladezeiten
finden Sie unter:
www.natursteinzentrum-freystadt.de

Für Beratung, Angebotserstellung und
Auftragsannahme stehen wir Ihnen auch
telefonisch unter 09179/96039-124
oder -122 zur Verfügung.



Besuchen Sie unsere große
Natursteinausstellung!



**GEIGER
GRUPPE**

LEISTUNGSSTARK in Naturstein, Schotter, Straße.

INDUSTRIEGEBIET RETTELLOH
NEUMARKTER STRASSE 150
92342 FREYSTADT



- > BUCHHALTUNG
- > STEUERBERATUNG
- > UNTERNEHMENSBERATUNG
- > DIGITALISIERUNG

für Gewerbe, Freie Berufe
und Privatpersonen

DU WILLST HOCH HINAUS

Wir suchen ab sofort am Standort Beilngries

STEUERFACHANGESTELLTE (m/w/d)

LOHNSACHBEARBEITER (m/w/d)

AUSZUBILDENDE ALS STEUERFACHANGESTELLTE (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit

Wir bieten Ihnen einen langfristigen, sicheren Arbeitsplatz mit attraktiver Vergütung, hervorragenden Fortbildungsmöglichkeiten und flexiblen Arbeitszeiten sowie überdurchschnittlichen Sozialleistungen. Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Bitte bewerben Sie sich online, per E-Mail oder per Post

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft GmbH

Herr Markus Fehlner | Grampersdorf, Kirchstraße 8 | 92339 Beilngries

Tel.: +49 (0)8466 940050 | berata.beilngries@bbjmail.de

BERATA /

Beilngries



Weitere Informationen unter
www.berata-gmbh/karriere

Im Verbund stark

LBD /  **rwb** / 